



اصول مهندسی آب: از منبع تا مصرف

قسمت دوم:

پمپ و پمپاژ، انتقال و توزیع شری، آبرسانی ساختمانی و نیازآبی

ترجمه و تالیف:

دکتر محسن سعدانی (عضو هیات علمی دانشگاه علوم پزشکی شهید بهشتی)

دکتر فهیمه تیموری (عضو هیات علمی دانشگاه علوم پزشکی شهید صدوqi یزد)

دکتر محمد حسن احرامپوش (عضو هیات علمی دانشگاه علوم پزشکی شهید صدوqi یزد)

دکتر افسین ابراهیمی (عضو هیات علمی دانشگاه علوم پزشکی اصفهان)

مهندس مهدی گل بینی (کارشناسی ارشد مهندسی بهداشت محیط دانشگاه علوم پزشکی اصفهان)



انتشارات آوای قلم

عنوان و نام پدیدآور: اصول مهندسی آب؛ از منبع تا مصرف قسمت دوم: پمپ و پمپاز، انتقال و توزیع شهری آبرسانی ساختمانی، نیاز آبی/ ترجمه و تالیف محسن سعدانی...[و دیگران].
مشخصات ظاهری: ۲۴۸ ص: مصور، جدول، نمودار.
شابک: ۰-۱-۷-۷۶۵۲-۶۲۲-۹۷۸
يادداشت: ترجمه و تاليف محسن سعدانی، فهيمه تيموري، محمدحسن احرامپوش، افشين ابراهيمى، مهدى گلبينى.
يادداشت: كتابنامه.
عنوان دیگر: پمپ و پمپاز، انتقال و توزیع شهری آبرسانی ساختمانی، نیاز آبی.
موضوع: آب - مهندسی Hydraulic engineering
موضوع: Hydraulic engineering -- Iran
موضوع: Water-supply engineering
موضوع: -- Iran -- DistributionWater
موضوع: Water consumption -- Iran
موضوع: Municipal water supply-- Iran
رده‌بندی کنگره: TC۱۴۵
شماره کتابشناسی ملی: ۷۵۶۵۵۴۴
موضوع: آب - ایران - مهندسی
موضوع: آب، منابع - مهندسی
موضوع: آببخشی - ایران
موضوع: آب -- ایران - مصرف
موضوع: آبرسانی شهری - ایران
شناسه افزوده: سعدانی، محسن، ۱۳۶۱ -
رده‌بندی دیوبی: ۶۲۷

نام کتاب: اصول مهندسی آب: از منبع تا مصرف

قسمت دوم: پمپ و پمپاز، انتقال و توزیع شهری، آبرسانی ساختمانی و نیاز آبی

۱۴۰۰	دکتر محسن سعدانی	تاریخ نشر:	ترجمه و تالیف:
اول	دکتر فهيمه تيموري - دکتر محمدحسن احرامپوش	نوبت چاپ:	دکتر فهيمه تيموري - دکتر محمدحسن احرامپوش
۲۰۰	شماره‌گان:	ناشر:	دکتر افشين ابراهيمى - مهدى گلبينى
۶۹۰۰۰ تومان	انتشارات آوای قلم	قیمت:	ناشر:
۹۷۸-۶۲۲-۷۶۵۲-۰ ۱-۷	انتشارات خانيران	شابک:	صفحه آرایی:
			طراحی روی جلد: انتشارات آوای قلم (مهران خانی)

آدرس: تهران - میدان انقلاب - خیابان کارگر شمالی - ابتدای خیابان نصرت - کوچه باغ نو - کوچه داود آبادی
شرقی - پلاک ۴ - زنگ دوم
شماره تماس: ۶۶۵۹۱۵۰۴
تلفکس: ۶۶۵۹۱۵۰۵

فروشگاه کتاب چایی و الکترونیکی: www.avapublisher.com

هرگونه چاپ و تکثیر از محتويات اين کتاب بدون اجازه کتبی ناشر ممنوع و شرعاً حرام است.
متخلfan به موجب قانون حمايت حقوق مؤلفان، مصنفات و هنرمندان تحت پيگرد قانوني قرار مي گيرند.

فهرست اجمالی قسمت اول و دوم

قسمت اول

فصل اول: منابع آب

فصل دوم: کیفیت آب

فصل سوم: مکانیک سیالات

قسمت دوم

فصل اول: پمپ و پمپاژ

فصل دوم: انتقال آب

فصل سوم: توزیع آب

فصل چهارم: آبرسانی ساختمان‌ها

فصل پنجم: نیاز آبی و کمیت آب مورد نیاز

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۱۳	مقدمه ناشر
۱۴	پیشگفتار

فصل اول: پمپ و پمپار

۱۸	۱ مقدمه
۱۸	۱-۱ ضرورت پمپار...
۱۸	۱-۲ انواع و نحوه انتخاب پمپها
۲۰	۱-۲-۱- پمپهای جابجایی...
۲۳	۱-۲-۲- پمپهای سانتریفیوژی
۲۷	۱-۲-۳- جت پمپها...
۲۷	۱-۲-۴- پمپهای حبابی...
۲۸	۱-۲-۵- پمپهای چاه...
۳۱	۱-۳ نصب پمپ سانتریفیوژ
۳۲	۱-۴ مشخصات پمپ سانتریفیوژ
۳۴	۱-۵ سیستم‌های چند پمپی
۳۶	۱-۶ محدودیت‌های مکش؛ کاویتاسیون
۳۹	۱-۷ منحنی ارتفاع سیستم
۴۰	۱-۸ نقطه بهره‌برداری یا محدوده بهره‌برداری یک پمپ.
۴۲	۱-۹ انتخاب واحدهای پمپار...
۴۳	۱-۱۰ ملزمات توان پمپ
۴۵	۱-۱۱ قطر اقتصادی لوله‌های اصلی پمپار
۶۸	رفرنس‌ها

فصل دوم: انتقال آب

۷۰	۲ مقدمه
۷۰	۲-۱ کلیاتی در رابطه با انتقال آب
۷۱	۲-۲ لوله‌ها
۷۱	۲-۲-۱ لوله‌های چدنی

۷۵	۲-۲-۲ لوله‌های آهن معمولی و آهن گالوانیزه
۷۶	۲-۲-۳ لوله‌های فولادی
۷۶	۲-۲-۴ لوله‌های بتنی سیمانی
۷۸	۲-۲-۵ لوله‌های آزبست سیمان
۸۰	۲-۲-۶ لوله‌های مسی و سربی
۸۰	۲-۲-۷ لوله‌های چوبی یا شیار چوبی
۸۲	۲-۲-۸ لوله‌های پلاستیکی
۸۲	۲-۳ تنش در لوله‌ها
۸۶	۲-۴ تنش در زانویی‌ها
۸۸	۲-۵ ضربه آب و انتخاب روش حفاظت در برابر آن
۹۶	۲-۶ خوردگی در لوله‌ها
۱۰۰	۲-۷ متعلقات لوله
۱۰۵	۲-۸ افت فشار در داخل لوله‌ها
۱۱۵	رجرننس‌ها

فصل سوم: توزیع آب

۱۱۸	۳ مقدمه
۱۱۸	۳-۱ شبکه توزیع
۱۱۸	۳-۲ روش‌های توزیع
۱۱۹	۳-۲-۱ سیستم ثقلی
۱۱۹	۳-۲-۲ سیستم ترکیبی پمپاژ-ثقلی
۱۲۱	۳-۲-۳ سیستم پمپاژ
۱۲۵	۳-۳ فشار در خط لوله اصلی (شاه لوله) توزیع
۱۲۷	۳-۴ ضوابط تأمین نیازهای آتش‌نشانی
۱۳۲	۳-۵ سیستم‌های ذخیره آب
۱۳۲	۳-۵-۱ سیستم پیوسته
۱۳۲	۳-۵-۲ سیستم متناوب
۱۳۳	۳-۶ مخازن ذخیره و توزیع
۱۳۴	۳-۶-۱ انواع مخازن ذخیره‌سازی و توزیع
۱۳۶	۳-۶-۲ محل استقرار مخازن توزیع
۱۳۷	۳-۶-۳ ظرفیت مخزن توزیع و برآورد آن

۱۵۱	۳-۷ هیدرولیک لوله‌ها
۱۶۱	۳-۷-۲ افت‌های موضعی
۱۷۱	۳-۷-۳ قرارگیری لوله‌ها در حالت سری و موازی
۱۸۲	۳-۸ جانمایی شبکه آبرسانی
۱۸۲	۳-۸-۱ سیستم درختی یا شاخه‌ای یا بن‌بست
۱۸۴	۳-۸-۲ سیستم آبرسانی حلقوی یا چرخشی
۱۸۵	۳-۸-۳ سیستم شعاعی
۱۸۶	۳-۹ طراحی سیستم توزیع آب
۱۸۹	۳-۱۰ تجزیه و تحلیل فشار در شبکه آبرسانی
۱۹۴	۳-۱۰-۲ روش هاردی کراس
۲۰۱	۳-۱۱ ضوابط مربوط به دبی، سرعت، فشار و قطر لوله‌ها در شبکه توزیع آب
۲۰۱	۳-۱۱-۱ دبی
۲۰۱	۳-۱۱-۲ فشار آب در شبکه
۲۰۱	۳-۱۱-۳ حداکثر و حداقل فشار مجاز
۲۰۲	۳-۱۱-۴ افت فشار در شبکه شهری و روستایی
۲۰۲	۳-۱۱-۵ محدودیت‌های فنی فشار و سرعت
۲۰۴	۳-۱۱-۶ انتخاب قطر لوله
۲۰۴	۳-۱۲ ضوابط مربوط به جداسازی خطوط لوله آب، فاضلاب‌روها و مجاری آب‌های سطحی
۲۰۵	۳-۱۳ تقسیم‌بندی خاک‌ها از نظر خوردگی
۲۰۸	۳-۱۴ رفرنس‌ها

فصل چهارم: آبرسانی ساختمان‌ها

۲۱۰	۴ مقدمه
۲۱۰	۴-۱ جنس لوله‌های سرویس
۲۱۰	۴-۱-۱ لوله مسی
۲۱۰	۴-۱-۲ لوله‌های آهن گالوانیزه
۲۱۱	۴-۱-۳ لوله‌های سربی
۲۱۱	۴-۲ اتصال سرویس
۲۱۲	۴-۳ اندازه لوله‌های سرویس
۲۱۳	۴-۴ کنتور
۲۱۴	۴-۴-۱ کنتورهای گمانه‌ای

۲۱۵	.....	۴-۵ شیرها
۲۱۵	.....	۴-۵-۱ شیرهای کروی
۲۱۵	.....	۴-۵-۲ شیرهای دروازهای
۲۱۶	.....	۴-۶ افت فشار درون لوله‌ها و اتصالات لوله.
۲۱۷	.....	۴-۷ رفرنس‌ها

فصل پنجم: نیازآبی و کیمیت آب مورد نیاز

۲۲۰	.....	۵ مقدمه
۲۲۰	.....	۵-۱ لروم تعیین آب مورد نیاز در یک پروژه آبرسانی
۲۲۰	.....	۵-۲ دوره طرح
۲۲۱	.....	۵-۳ جمعیت و روش‌های برآورد آن
۲۳۰	.....	۵-۴ فاکتورهای متاثرکننده رشد جمعیت
۲۳۰	.....	۵-۵ تعیین جمعیت برای سال‌های بین سرشماری و پس از سرشماری
۲۳۵	.....	۵-۶ نیاز آبی
۲۴۲	.....	۵-۷ فاکتورهای متاثرکننده نرخ نیاز
۲۴۳	.....	۵-۸ تغییرات در نرخ نیاز آبی
۲۴۴	.....	۵-۹ رفرنس‌ها
۲۴۵	.....	۵-۱۰ ضمیمه
۲۴۹	.....	۵-۱۱ نمایه

فهرست جداول

عنوان	صفحه
جدول ۱-۱ مقایسه پمپ‌های پیستونی و سانتریفیوژی	۲۶
جدول ۱-۲ سرعت مخصوص	۳۳
جدول ۲-۱ - الف- فشار تست هیدرواستاتیک برای لوله‌های به طور عمودی قالب‌گیری شده	۷۲
جدول ۲-۲- ب- فشار تست هیدرواستاتیک برای لوله‌های گریز از مرکز قالب‌بندی شده	۷۲
جدول ۲-۳ تقسیم‌بندی کلاس کاری لوله‌های بتنی	۷۷
جدول ۲-۴- مقادیر C	۸۴
جدول ۲-۵ EP برای انواع متفاوتی از جنس‌های لوله	۹۰
جدول ۲-۶ راهنمای انتخاب روش‌های پیشگیری از ضربت قوچی آب	۹۵
جدول ۳-۱ سرعت به ازای قطرهای متفاوتی از لوله‌ها	۱۲۶
جدول ۳-۲ تعداد آتش‌سوزی‌های همزمان و زمان متوسط هر آتش‌سوزی بر حسب	۱۳۰
جدول ۳-۳ نیاز روزانه برای حداکثر روزانه مصرف	۱۴۰
جدول ۳-۴ متوسط نیاز ساعتی	۱۴۱
جدول ۳-۵ (مثال ۳-۴)	۱۴۴
جدول ۳-۶ (مثال ۳-۵)	۱۴۵
جدول ۳-۷ (مثال ۳-۶)	۱۴۷
جدول ۳-۸. مثال (۳-۷)	۱۴۹
جدول ۳-۹ (مثال ۴-۶)	۱۵۰
جدول ۳-۱۰ مقادیر C در فرمول هیزن- ویلیام برای انواع لوله‌ها	۱۵۵
جدول ۳-۱۱ مقادیر K برای مقادیر C مختلف	۱۵۷
جدول ۳-۱۲ مقادیر مانینگ	۱۵۸
جدول ۳-۱۳ مقدار K برای انواع اتصالات	۱۶۱
جدول ۳-۱۴ طول معادل لوله	۱۶۲
جدول ۳-۱۵ ۳-۱۵	۱۷۵
جدول ۳-۱۶ ۳-۱۶	۱۷۸
جدول ۳-۱۷ ۳-۱۷ مثال ۳-۱۵	۱۷۹
جدول ۳-۱۸ ۳-۱۸ مثال ۳-۱۵	۱۸۱
جدول ۳-۱۹ طراحی لوله‌های چدنی برای شبکه آبرسانی	۱۸۷
جدول ۳-۲۰ فرمول طول یا قطر لوله معادل در شرایط سری و موازی	۱۹۰
جدول ۳-۲۱ مقادیر K برای C=10	۱۹۸

جدول ۳-۲۲ مثال روش هاردی- کراس.....	۱۹۹
جدول ۳-۲۲ مقادیر محاسبات (ادامه).....	۲۰۰
جدول ۴-۱ رهنمود حداکثر قابل قبول و خوب جریان برای متعلقات لوله کشی	۲۱۳
جدول ۴-۲ قطر لوله سرویس بر اساس تعداد ساکنین داخل منازل	۲۱۳
جدول ۴-۳ مقادیر جریان برای افت فشار (لوله‌های مسی و پلاستیکی)	۲۱۶
جدول ۴-۴ مقاومت اتصالات بر حسب طول معادل.....	۲۱۷
جدول ۵-۱ دوره‌های طرح برای مؤلفه‌های یا اجزاء پروژه	۲۲۱
جدول ۵-۲ دانسیته‌های جمعیتی متداول.....	۲۲۹
جدول ۵-۳ نیاز آبی برای مصارف خانگی.....	۲۳۶
جدول ۵-۴ نیاز آبی برای مصارف حیوانات خانگی	۲۳۶
جدول ۵-۵ سرانه آب برای نیازهای خانگی و غیر خانگی بر حسب جمعیت تحت پوشش.	۲۳۷
جدول ۵-۶ آب مورد نیاز سازمان یا موسسه (مصارف عمومی).....	۲۳۷
جدول ۵-۷ نیاز صنعت.....	۲۴۰

فهرست اشکال

عنوان	صفحه
شکل ۱-۱ پمپ رفت و برگشتی (الف: تک کنشی، ب: دو کنشی).....	۲۱
شکل ۱-۲ عملیات پمپ رفت و برگشتی یا پیستونی دو پرتابه.....	۲۲
شکل ۱-۳ پمپ چرخ دندهای.....	۲۳
شکل ۱-۴ پمپ حلزونی.....	۲۴
شکل ۱-۵ پمپ‌های دیفیوزری یا توربینی	۲۵
شکل ۱-۶ نمایی از یک جت پمپ	۲۷
شکل ۱-۷ جریان نموداری یک پمپ حبابی	۲۸
شکل ۱-۸ پمپ‌های دستی	۲۹
شکل ۱-۹ پمپ چاه دو ضربه‌ای	۳۰
شکل ۱-۱۰ نصب و پمپ سانتریفیوژ	۳۲
شکل ۱-۱۱ منحنی‌های مشخصه برای پمپ‌های سانتریفیوژ	۳۳
شکل ۱-۱۲ بهره‌برداری پمپ به صورت موازی	۳۴
شکل ۱-۱۳ منحنی‌های مشخصه برای پمپ‌های مشابه در حالت موازی	۳۵
شکل ۱-۱۴ بهره‌برداری پمپ‌ها در حالت سری	۳۵
شکل ۱-۱۵ تأثیر تغییر سرعت در مشخصه پمپ	۳۶
شکل ۱-۱۶ شرایط ارتفاع پمپاژ در لوله مکش	۳۷
شکل ۱-۱۷ خسارت ناشی از کاویتاسیون در یک پمپ عمودی: پره‌ها و زنگوله مکش	۳۸
شکل ۱-۱۸ منحنی ارتفاع پمپاژ (هد پمپاژ) سیستم پمپاژ	۳۹
شکل ۱-۱۹ منحنی‌های ارتفاع سیستم	۴۰
شکل ۱-۲۰ نقطه بهره‌برداری پمپ	۴۱
شکل ۱-۲۱ محدوده بهره‌برداری پمپ	۴۱
شکل ۱-۲۲ انتخاب واحدهای پمپاژ: (الف) پمپ‌ها در حالت سری، (ب) پمپ‌ها در حالت موازی.....	۴۲
شکل ۱-۲۳ قطر اقتصادی لوله	۴۶
شکل ۱-۲۴ موقعیت دو مخزن، خط اصلی و خط انشعابی	۵۲
شکل ۱-۲۵ منحنی H-Q و η-Q	۵۴
شکل ۱-۲۶ منحنی Hm-Q و η-Q	۵۸
شکل ۱-۲۷ بهره‌برداری موازی پمپ‌ها	۶۱
شکل ۱-۲۸ ۲ پمپ در حالت سری	۶۲

۶۴	شکل ۱-۲۹ پمپ با سرعت متغیر
۷۳	شکل ۲-۱ اتصال مفصلی (یا نر و ماده)
۷۳	شکل ۲-۲ اتصال فلنگی
۷۴	شکل ۲-۳ کوپلینگ‌ها
۷۴	شکل ۲-۴ اتصالات ابسطایی
۷۹	شکل ۲-۵ اتصال ساده برای لوله‌های آزبست سیمان
۸۱	شکل ۲-۶ لوله‌های چوبی یا شیار چوبی
۸۶	شکل ۲-۷ نیروی به وجود آمده در زانویی
۹۲	شکل ۲-۸ روش نصب مستقیم چرخ لنگر بر روی الکتروموتور
۹۳	شکل ۲-۹ محل قرارگیری سرج تانک در مسیر پمپ تا مخزن ذخیره آب
۹۴	شکل ۲-۱۰ محل استقرار و نصب مجرای کنارگذر برای کنترل ضربه آب
۹۴	شکل ۲-۱۱ مخزن تحت فشار همراه با لوله کنار گذر در ابتدای خط برای کنترل ضربه آب
۹۵	شکل ۲-۱۲ نحوه استقرار و نصب تانک ضربه‌گیر یک‌طرفه برای کنترل ضربه آب
۹۸	شکل ۲-۱۳ حفاظت کاتدیک
۱۰۱	شکل ۲-۱۴ پروفیل خط لوله (محل‌های قرارگیری یا نصب شیرهای دروازه‌ای،
۱۰۲	شکل ۲-۱۵ شیر دروازه‌ای دیسک مضاعف (دو دیسک)
۱۰۳	شکل ۲-۱۶ شیر تخلیه هوا
۱۰۳	شکل ۲-۱۷ شیر رفلaks
۱۰۴	شکل ۲-۱۸ شیر تقلیل فشار
۱۰۵	شکل ۲-۱۹ شیر ارتفاع
۱۰۹	شکل ۲-۲۰ (الف) پلان یا جانمایی، (ب) مقطع X-X
۱۲۰	شکل ۳-۱ سیستم‌های توزیع: (الف) ثقلی، (ب) مرکب ثقلی - پمپاژ، (ج) پمپاژ
۱۲۰	شکل (۳-۱) (الف) سیستم را که در آن H_e ارتفاع موثر مطلوب یا مورد نظر می‌باشد،
۱۲۱	شکل ۳-۲ شبکه ثقلی ساده (نوع ۱)
۱۲۲	شکل ۳-۳ شبکه ثقلی ساده (نوع ۲)
۱۲۳	شکل ۳-۴ شبکه ثقلی مرکب
۱۲۳	شکل ۳-۵ شبکه مرکب پمپاژ ثقلی
۱۲۴	شکل ۳-۶ شبکه با پمپاژ مستقیم
۱۲۵	شکل ۳-۷ پمپاژ مستقیم و کنترل توسط مخزن هوایی
۱۳۵	شکل ۳-۸ نمونه‌ای از مخزن هوایی ذخیره‌سازی و توزیع آب
۱۳۶	شکل ۳-۹ نمونه‌ای از لوله‌های ایستاده به کار رفته در ذخیره‌سازی و توزیع آب

شکل ۳-۱۰ تأثیر محل استقرار بر مخازن توزیع ۱۳۷
شکل ۳-۱۱ روش هیدروگراف ذخیره متعادل‌سازی (مثال ۳-۱) ۱۳۹
شکل ۳-۱۲ روش منحنی جرمی ذخیره متعادل‌سازی (مثال ۳-۱ را مشاهده کنید) ۱۴۰
شکل ۳-۱۳ (مثال ۳-۲) ۱۴۶
شکل ۳-۱۴ (مثال ۳-۶) ۱۴۸
شکل ۳-۱۵ نموگرام برای فرمول هیزن- ویلیام (C=100) ۱۵۶
شکل ۳-۱۶ نموگرام برای فرمول هیزن- ویلیام (C=100) ۱۵۷
شکل ۳-۱۷ دیاگرام مودی ۱۶۰
شکل ۳-۱۸ مثال (۳-۱۰) ۱۶۶
شکل ۳-۱۹ قرارگیری لوله‌ها در حالت موازی ۱۷۱
شکل ۳-۲۰ مثال ۳-۱۰ ۳-۱۰
شکل ۳-۲۱ مثال ۳-۱۲ ۳-۱۲
شکل ۳-۲۲ ۳-۲۲
شکل ۳-۲۳ مثال ۳-۲۳ ۱۴-۳
شکل ۳-۲۴ مثال ۳-۲۴ ۱۴-۳
شکل ۳-۲۵ مثال ۳-۲۵ ۱۵-۳
شکل ۳-۲۶ ۳-۲۶
شکل ۳-۲۷ سیستم آبرسانی شاخه‌ای (یا درختی) و یا بن بست ۱۸۲
شکل ۳-۲۸ سیستم آبرسانی مشبک یا شبکه‌بندی ۱۸۴
شکل ۳-۲۹ سیستم حلقوی یا چرخشی ۱۸۵
شکل ۳-۳۰ سیستم شعاعی ۱۸۶
شکل ۳-۳۱ لوله معادل ۱۹۰
شکل ۳-۳۲ مثال برای روش بالанс افت فشار. با تصحیح جریان ۱۹۵
شکل ۳-۳۳ مثال برای روش بالانس جریان با تصحیح افت فشار ۱۹۷
شکل ۴-۱ اتصال سرویس ۲۱۲
شکل ۴-۲ کنتور جابجایی ۲۱۴
شکل ۴-۳ شیر کروی (الف) و دروازه‌های (ب) ۲۱۵
شکل ۵-۱-۱ افزایش در جمعیت با زمان: منحنی لجستیک ۲۲۵
شکل ۵-۲ روش مقایسه گرافیکی ۲۲۸
شکل ۵-۳ تغییرات مصرف در طول روز ۲۴۳

تقدیم به

انسانهایی که

به فردایی بهتر

می‌اندیشند.

مقدمه ناشر

سپاس بیکران پروردگار را که به انسان قدرت اندیشیدن بخشدید، قدرتی که در مقایسه با سایر موجودات باعث شده است که انسان هرگز به امکانات محدود خود اکتفا نکند. مکاتب الهی، انسان را موجودی کمال طلب و پویا می‌دانند که جهت‌گیری او به سوی خالقش می‌باشد. از جمله راههای تقرب به خداوند علم است، علمی که زیبایی عقل است. علمی که در دریای بیکران آن هر ذره نشانی از آفریدگار است و هر چه علم انسان افون گردد، تقویت بیشتر می‌شود. از این راست که به علم‌اندوزی و دانش‌آموزی توجهی بی‌نظیر مبذول گردیده است. اما علم‌آموزی به ابزاری نیاز دارد که مهمترین آن کتاب است و انتشار نتیجه مطالعات پژوهشگران و اندیشمندان پاسخگوی این نیاز خواهد بود. جهت تحقق این امر و گام برداشتن در جهت ارتقای پایه‌های علم و دانش و رشد و شکوفایی استعدادها انتشار کتاب را یکی از اهداف خود قرار داده و انتظار داریم با حمایت‌های معنوی هموطنان گرامی بتوانیم گامهای مؤثر و ارزشمندی را برداریم. گرچه تلاش خواهد شد در حد دانش و تجربه اندکمان کارهایی بدون اشکال تقدیم حضورتان گردد، ولی اذعان داریم که راهنماییهای شما عزیزان می‌تواند ما را در ارتقای کیفی کتاب راهگشا باشد لذا همیشه منتظر پیشنهادات و راهنمایی‌های شما خواهیم بود.

در پایان از همه عزیزانی که در مراحل مختلف تهیه، تدوین و چاپ کتاب از همفکری و همکاری آنها برخوردار بوده‌ام به خصوص آقایان دکتر محسن سعدانی، دکتر محمدحسن احرامپوش، دکتر افشن ابراهیمی و مهدی گل بینی و خانم دکتر فهیمه تیموری (ترجمه و تأییف) و مهندس علی محمد خانی (مدیر فروش) سپاسگزاری نموده و موفقیت روزافزونشان را آرزومندم.

مهردی خانی

مدیر مسئول انتشارات آوای قلم

پیشگفتار

انسان و دیگر موجودات زنده بدون آب قادر به ادامه حیات نیستند و چه نیکو گفته شده است

که:

و من الماء كل شيء حي

آب مهمترین ماده حیات و آبادانی است. این ماده سرآغاز حیات و جزء اصلی تمام موجودات زنده است. در تمدن بشری آب اهمیت ویژه‌ای دارد. در ایران باستان آب را یکی از چهار رکن اساسی (آب، خاک، باد، آتش) می‌دانستند و در قرآن کریم ۵۶ آیه در مورد پیدایش و اهمیت آب و وابستگی حیات به این ماده ارزشمند آورده شده است. تا بیست سال پیش مهمترین سرمایه ملی کشورها انرژی بود، اما در آینده‌ای نه چندان دور آب را با نفت معاوضه خواهند کرد. برای آنکه این تفکر از آینده، زیاد دور از ذهن نباشد، کافی است که به این نکته توجه کنیم که برای انرژی، به جز نفت جایگزین‌های نه چندان ارزان‌تر در دسترس بشر است. اما جایگزینی برای آب فعلاً وجود ندارد و امروزه تاکید بر صرفه‌جویی و استفاده بهینه و بازیابی منابع آبی است. اگر کسی از فضا به زمین نگاه کند، آن را یک سیاره آبی رنگ و پر از آب خواهد دید.

تصفیه آب برای مصرف بشر دارای سابقه‌ای بسیار طولانی و قدیمی است. بیکر Baker به منابعی اشاره می‌کند که بر طبق آن، تاریخ تصفیه آب به دو هزار سال پیش از میلاد می‌رسد. استناد پژوهشکی زمان‌های قدیم بیان گر آن است که بین پاکیزگی آب و سلامتی بشر ارتباطی مشاهده شده است. بقراط که پدر پژوهشکی جدید شمرده می‌شود می‌گوید: هر کس که می‌خواهد به نحوی شایسته در پژوهشکی به بررسی و تحقیق بپردازد، باید آب مورد مصرف ساکنین یک ناحیه را مورد توجه قرار دهد، زیرا آب در سلامت انسان‌ها بسیار نقش دارد. فهم مبانی علمی در زمینه منابع آب و نحوه تامین و تصفیه آب سبب بهتر شدن فرایندها و توسعه جامع‌تر وسائیل و افزایش کل راندمان راهبردی تصفیه آب گردیده است.

مجموعه حاضر مطابق با آخرین سرفصل‌های آموزشی رشته‌های دانشگاهی به‌ویژه مهندسی بهداشت محیط و محیط زیست تهیه و تنظیم شده است. در این زمینه کمتر کتب جامعی از نقطه مبدا (انتخاب منبع) تا نقطه مصرف می‌توان یافت نمود. همچنین مباحث مربوط به توزیع آب در ساختمان بهندرت در کتاب‌های علمی مورد بحث قرار گرفته است. لذا هدف از تهیه و گردآوری کتاب حاضر این است که این مجموعه حاوی منابع سودمندی است که افرادی که مایلند موضوعات را عمیق‌تر مطالعه کنند نیز می‌توانند به این منابع رجوع کنند. همچنین همه مطالب به صورت خلاصه نوشته شده و علیرغم سخت بودن مطالب، به سادگی و به صورت پیوسته توضیح داده شده است.

در کتاب پیش رو به ارائه مهم‌ترین موضوعات مرتبط با آب (انتخاب منبع تا نحوه انتقال و مصرف آب سالم) پرداخته شده است. جلد اول شامل موضوعاتی در زمینه انتخاب منبع آب، نحوه تأمین، مکانیک سیالات و هیدرولیک، و پمپ و پمپاژ می‌باشد.

در جلد دوم مطالب مربوط به انتقال و توزیع آب، آبرسانی، و نیاز آبی مصرف‌کننده مورد بحث قرار گرفته است. در پایان لازم است از افرادی که در ترجمه و چاپ کتاب به نحوی یاری رساندند، تشکر شود.

گروه ترجمه و تالیف